Correspondence henceforth regarding subscriptions, manuscripts, and all matters relating to the Bulletin should be addressed to the incoming Editor, John W. Chaffee, Department of History, State University of New York, Binghamton, N.Y. 13901. The Bulletin is issued once per annum. Subscription rates are $6.00 for individuals and $10.00 for institutions. Make checks available to: The Bulletin of Sung-Yuan Studies.
From the Editor

It is a great pleasure finally to put this issue before the readership and with it signalize resumption in publication of the Bulletin. Circumstances had combined to delay publication in the last couple of years, during which time the problem of finding my successor as Editor had to be resolved. I am pleased at this time to announce that Professor John W. Chaffee has agreed to accept this task. All correspondence regarding the Bulletin should henceforth be carried on with him at the following address:

Department of History
State University of New York
Binghamton, N.Y. 13901

We all owe John a debt of gratitude for his willingness to accept this charge, and I am sure that he will be able to count on the cooperation of colleagues in the field just as I have.

The present issue lacks one feature that I had promised it would have, a directory of scholars in the Sung-Liao-Chin-Yuan field. The response to the questionnaires sent out was very good, but delay in publication has meant that they are already somewhat out of date. I trust that the new editorship will proceed to collect individual updates, so that the directory can be published in the near future. Present information is at least readily available now on computer disk which should facilitate this effort.

The reader's attention is directed to an unfortunate error that occurred upon the printing of our last issue (No. 17) affecting utilization of John T. Wixted's "Finding List for Chinese, Japanese, and Western-Language Annotation and Translation of Yuan Hao-wen's Poetry." A word of explanation is provided below on p. 3. We apologize to Professor Wixted for this error.

Finally, I would like to make two sets of acknowledgements. The first go to the contributors to this issue for their generosity and patience in awaiting publication of their pieces. One is reminded here of the patience of Job. The second go to the several individuals who proved so helpful to me during my years as Editor, especially Ku Jui-lan, James T.C. Liu, Brian McKnight, Teresa K. Mei, Sigrid Peterson, Shiba Yoshinobu, Isolde Tsiperovich, and Wang Te-yi. But there were many others as well. Many thanks.

C.A.P., Ithaca
September 1986

NEWS OF THE FIELD

Conferences and Meetings

The vigor of the Sung-Yuan field is manifest in numerous ways and not least in the number of research conferences and even large-scale meetings that have taken place in the past few years. One may cite the Conference on Cultural and Intellectual Values in North China During the 12th & 13th Centuries held at Tucson (Arizona) in December 1983; the International Sung Conference held in Hong Kong in December 1984; and the Conference on Sung Dynasty Statecraft in Thought and Action held at Scottsdale (Arizona) in January 1986. May 1985 was a particularly productive period: while a two-day Workshop on Sung Literati Culture was being conducted at Harvard, probably the large assemblage of Sung scholars (since Sung times) -- over 60 in number -- met in Hangzhou for the International Symposium on Song History. Sung has also been well represented at pan-dynastic, comparative conferences such as the Conference on Family and Kinship in Chinese History (Asilomar, CA., January 1983), where four Sung papers were presented, and the International Conference on Spatial and Temporal Trends and Cycles in Chinese Economic History, 980-1980 (Bellagio, Italy, August 1984), to which three Sung historians contributed papers. In addition, the annual meetings of the Association for Asian Studies have consistently featured one or more panels devoted to the Sung. The late Etienne Balazs, who some thirty years ago tried so hard to stimulate interest in research on Sung history and culture, would be gratified.

The Bulletin on Song Studies in the P.R.C.

Readers will be pleased to learn that the Association for Song Dynasty Studies in China, based at Shanghai Normal University, has been issuing a quarterly Bulletin on Song Studies  宋史研究通讯. Featuring bibliographical information and professional news, this will surely prove a valuable organ in keeping scholars and interested observers both in the P.R.C. and abroad abreast of the state of the Song field there.

Already in our last issue we pointed out the existence of the journal published by Nanking University, the Yuanshi ji beifang minzushi yanjiu jikan.
Two Unfortunate Losses

In our last issue we failed to report the death of the eminent Soviet Orientalist Victor A. Velgus, 1922-1980. We must now also note the passing of one of the deans of Sung history, internationally and in Japan, Aoyama Sadao, 1903-1983. Both left substantial scholarly legacies.

Two Useful Publications

Our colleague Robert M. Hartwell reports the availability of two publications containing much data of value to Sung historians of varying interests. In the course of his research on Chinese foreign trade, Professor Hartwell prepared a set of tables of tribute missions to China during the Northern Sung. He has now privately published this material under the title Tributes Missions to China, 960-1126 (Philadelphia, 1983), vi + 215 pp., so as to make it available to interested specialists. The present version is a spiral-bound xerographic reproduction that lists 1,259 events connected with 514 missions from 40 different states documented by over 3,000 separate citations. Each table records inclusive dates of every mission (both Western and lunar calendar), names of foreign envoys and rulers (where available), and the date and description of the separate events associated with each embassy (e.g., declaration of intention to present tribute, arrival at Chinese ports of entry, imperial audience & banquet, enfeoffments of foreign rulers, etc.). Copies may be obtained from, with checks of $12.00 made out to, Robert M. Hartwell, Department of History, University of Pennsylvania, Philadelphia, PA 191104. Payment, again made out to Hartwell, must accompany the order.

Another publication of interest co-authored by Hartwell and Robert Dernberger is The Coterminal Characteristics of Political Units and Economic Regions in China (1983, xi + 199 pp.), available from the Center for Chinese Studies, University of Michigan, Ann Arbor, MI 48109 for $10.00. Reproduced in the same manner as the above, this consists of fourteen tables which identify each Sung prefecture in terms of modern counties (hsien); 1948 land area and population; cross-tabulations of 1948 populations and land areas in provinces and economic macroregions; delineation of sixty subregions in terms of Sung prefectures and the household populations of all or some of these subregions for selected years between 742 and 1948; and the coterminal household populations of the territory of the modern provinces and economic macroregions situated within Sung boundaries for 742, 1080, 1391, 1542, and 1948.

Disease and Epidemics in Chinese History: Interested?

Historians of China representing a variety of interests have begun exploring the possibilities of larger scale and more precisely focused research on the history of disease and epidemics in China. At this point these scholars are (1) attempting to assess the state of the field, determining what research in all relevant areas is currently in progress; they are (2) also attempting to define areas for new research and particularly to determine what source materials are available for work in this field; and they are (3) further seeking to promote an integrated approach among the various interested researchers which will move on to a new and fuller assessment of the impact of disease and epidemics on the Chinese population and its movements. Anyone interested in such research are invited to let their interests be known by writing to one of these individuals:

Susan Naquin
Department of History
University of Pennsylvania
Philadelphia, PA 19104
U.S.A.

Pierre-Étienne Will
Centre de Recherches et de Documentation sur la Chine Contempre.
École des Hautes Études en Sciences Sociales
54, Boulevard Raspail
75006 Paris, FRANCE

CORRECTION

-- relative to B.S.Y.S. No. 17, pp. 140-185 --

The following important indicators were inadvertently eliminated from John T. Wixted's "A Finding List for Chinese, Japanese, and Western Language Annotation and Translation of Yuan Hao-wen's Poetry." The "Finding List" was established with its own internal pagination which proceeds from the letter a (on p. 140) through the alphabet until p. 166 when a new series starts, aa, ab, ac, etc. up to st (p. 185). The reader can easily enter this pagination on the top of each page (or quickly locate the page in question by thumbing through from the point of departure).